



**12090** - Rückspülautomatik, mit Wandhalterung  
**12108** - Rückspülautomatik

## 1 Sicherheitshinweise

### 1.1 Richtlinien beachten

- Bestimmungen der SVGW-Richtlinie W3 beachten.

## 2 Bedienung

### 2.1 Tasten und Menüstruktur

Die Rückspülautomatik wird über vier Tasten bedient. Das Display besteht aus einer mehrzeiligen Anzeige.



Taste	Funktion
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einschalten / Ausschalten</li> <li>• Hauptmenü aufrufen</li> <li>• Navigieren im Menü: Zurück</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navigieren im Menü: Nach oben</li> <li>• Einstellwert erhöhen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navigieren im Menü: Nach unten</li> <li>• Einstellwert verringern</li> </ul>
	Auswahl bestätigen

Das Hauptmenü ist in die folgenden drei Untermenüs gegliedert:

- Rückspülung
- Betriebsart
- Diverses

## 2.2 Sprache einstellen

Werkseitig ist die Sprache des Displays auf Deutsch eingestellt. Die Sprache kann auf Englisch, Französisch oder Italienisch umgestellt werden.

1. Die Taste  drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Taste  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Diverses] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
4. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Sprache] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
5. Mit den Pfeiltasten die gewünschte Sprache auswählen und mit der Taste  bestätigen.

## 2.3 Automatische Rückspülung einstellen

Das Gerät ist ab Werk auf die Betriebsart [Manuell] eingestellt. Für eine automatische Rückspülung nach einem bestimmten Zeitintervall muss auf die Betriebsart [Automatisch] umgestellt werden.

Das Rückspül-Intervall ist werkseitig auf 20 Tage (Normvorgabe) voreingestellt und kann zwischen 1 Stunde und 52 Wochen eingestellt werden.

1. Die Taste  drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Taste  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Betriebsart] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
4. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Automatisch] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
5. Mit den Pfeiltasten die Wochen, Tage und Stunden des Rückspül-Intervalls anpassen und jeweils mit der Taste  bestätigen.

## 2.4 Differenzdruck-Betrieb einstellen

Bei den Feinfiltern 18053 und 18054 kann alternativ auch ein Differenzdruck-Schalter montiert werden, der die Rückspülung bei einer bestimmten Druckdifferenz auslöst (siehe  Montageanleitung 299.0.849 zum Differenzdruck-Schalter 18052). Hierzu muss auf die Betriebsart [Delta P] umgestellt werden.

Voraussetzungen:

- ✓ Der Differenzdruck-Schalter ist am Feinfilter montiert und an die Rückspülautomatik angeschlossen.
- ✓ Der Differenzdruck für die Rückspülung ist am Differenzdruck-Schalter eingestellt.

1. Die Taste  drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Taste  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Betriebsart] auswählen und mit der Taste  bestätigen.

4. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Delta P] auswählen und mit der Taste  bestätigen.  
⇒ [Delta P aktiviert?] wird angezeigt.
5. Mit den beiden Pfeiltasten [Ja] auswählen und mit der Taste  bestätigen.

## 2.5 Nächste Rückspülung anzeigen

Voraussetzungen:

- ✓ Die Betriebsart [Automatisch] ist eingestellt.
- ▶ Die Taste  drücken, um das Gerät einzuschalten.
- ⇒ Die verbleibende Zeit bis zur nächsten Rückspülung wird angezeigt.

## 2.6 Manuelle Rückspülung auslösen

1. Die Taste  drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Taste  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt [Rückspülung] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
4. Bei Bedarf [Rückspülung] erneut mit der Taste  bestätigen.  
⇒ [Rückspülung jetzt?] wird angezeigt.
5. [Ja] mit der Taste  bestätigen.

# 3 Wartung und Pflege

## 3.1 Batterien einlegen

Im Idealfall wird die Rückspülautomatik mit einem Stromanschluss 230 V betrieben. Die Batterien dienen als Notstromversorgung im Fall eines Stromausfalls und sollten ca. alle 3 Jahre ersetzt werden.

Wenn kein Netzstrom-Anschluss vorhanden ist, kann die Rückspülautomatik auch ausschliesslich mit den Batterien betrieben werden. In diesem Fall muss eine regelmässige Funktionskontrolle erfolgen.

Voraussetzungen:

- ✓ 4 Batterien des Typs AA sind vorhanden.
- 1. Das Batteriefach öffnen. Dazu die Klappe zuerst in Pfeilrichtung nach unten schieben und dann nach vorne aufklappen.





2. Die Batterien einlegen.
3. Das Batteriefach schliessen.

## 4 Störungsbehebung

### 4.1 Störungstabelle

Störung	Ursache	Behebung
Störungsanzeige [Offenes Ventil]	Das Ventil kann nicht geöffnet werden, weil der Kugelhahn fest sitzt oder sich verklemmt hat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit der Taste  bestätigen und manuelle Rückspülung auslösen, siehe ☞ «Manuelle Rückspülung auslösen», Seite 3.</li> <li>• Falls das Problem weiter besteht: Den Installateur verständigen oder R. Nussbaum AG kontaktieren: Tel. 062 286 81 11</li> </ul>
	Das Ventil kann nicht geschlossen werden, weil der Motor der Rückspülautomatik defekt ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rückspülautomatik durch den Installateur austauschen lassen.</li> </ul>
	Das Ventil kann nicht geschlossen werden, weil die Batterien leer sind (siehe auch Störungsanzeige [Leere Batterie]).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neue Batterien einlegen, siehe ☞ «Batterien einlegen», Seite 3.</li> </ul>
Störungsanzeige [Geschlossenes Ventil]	Das Ventil kann nicht geöffnet werden, weil der Kugelhahn fest sitzt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit OK bestätigen und manuelle Rückspülung auslösen, siehe ☞ «Manuelle Rückspülung auslösen», Seite 3.</li> <li>• Falls das Problem weiter besteht: Den Installateur verständigen oder R. Nussbaum AG kontaktieren: Tel. 062 286 81 11</li> </ul>
	Das Ventil kann nicht geschlossen werden, weil der Motor der Rückspülautomatik defekt ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rückspülautomatik durch den Installateur austauschen lassen.</li> </ul>
	Das Ventil kann nicht geöffnet werden, weil die Batterien leer sind (siehe auch Störungsanzeige [Leere Batterie]).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neue Batterien einlegen, siehe ☞ «Batterien einlegen», Seite 3.</li> </ul>
Störungsanzeige [Leere Batterie]	Die Batterien sind leer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neue Batterien einlegen, siehe ☞ «Batterien einlegen», Seite 3.</li> </ul>

Weiterführende Informationen und die aktuellste Ausgabe dieses Dokuments sind auf unserer Webseite [www.nussbaum.ch](http://www.nussbaum.ch) verfügbar.



12090 12108